

國家戲曲研究叢書 44

從傳統 到現代 戲曲本質論集

曾永義◎總策劃

劉彥君◎著

國家出版社 印行

國家戲曲研究叢書 44

從傳統 到現代

戲曲本質論集

曾永義◎總策劃

劉彥君◎著

國家出版社 印行

國家圖書館出版品預行編目資料

從傳統到現代——戲曲本質論集／劉彥君著。--
初版。--臺北市：國家，2009.11
490 面：21 公分，--（國家戲曲研究叢書：44）
ISBN 978-957-36-1187-5（平裝）

1. 戲曲 2. 戲曲史 3. 戲曲評論 4. 文集

824.07

98017817

◎國家戲曲研究叢書 44

從傳統到現代——戲曲本質論集 定價：700元

著 作 者／劉彥君
總 策 劃／曾永義
執 行 編 輯／謝滿子
責 任 編 校／劉彥君・劉芳宜
法 律 顧 問／林金鈴律師

發 行 人／林洋慈
發 行 所／國家出版社
地 址：台北市北投區大興街 9 巷 28 號
電 話：(02)28951317 (代表號)
傳 真：(02)28942478
郵 撥：00180277
網 址：<http://www.kuochia.com>
E-mail：kcpcl@ms21.hinet.net

排 版 所／方氏電腦排版公司
製 版 所／國華製版有限公司
印 刷 所／紜基印刷有限公司
日 期／2009 年 11 月初版一刷

●有著作權及製版權，轉載翻印必依法追究（本書如缺頁或裝訂錯誤，請寄回本社換新）

總序

『國家戲曲研究叢書』二〇〇四年十月出版首輯第一本書拙著《戲曲與歌劇》之後，迄二〇〇八年三月，三年五個月之間，已出版五輯三十本。每輯六本中，大陸學者四本，臺灣學者兩本，希望藉此使兩岸戲曲學者的研究成果有適當的地方可以公諸同好。大家都知道，學術著作，難有暢銷書，何況是冷門如戲曲。為此我要特別感謝國家出版社的林社長洋慈先生，他不計成本，更不計經濟利益，只因為對我的信任和對學術的支持，在這琳瑯滿目的套書之後，還要繼續為戲曲界奉獻服務。

也因為《國家戲曲研究叢書》五輯三十本已可成套為單元，所以林社長建議以之為「第壹編」，而將第六輯以下為「第貳編」。則林社長對於本《叢書》的堅持和永續出版的意願，是多麼的令我們感佩！

為了承續第壹編五輯的序號，第貳編自是從六輯第三十一號開始，以此類推。
第六輯六冊已出版，它們是：

- | | |
|-----|-------------|
| 周育德 | 《周育德戲曲論集》 |
| 王衛民 | 《古今戲曲論》 |
| 譚志湘 | 《元代藝術與元代戲曲》 |

周傳家 《東籬採菊集——近現代戲曲散論》

李元皓 《京劇老生旦行流派之形成與分化轉型研究》

司徒秀英 《戲曲論題探究》

這六位作者中，前四位都是北京的戲曲界前輩，他們久負聲名，皆有可觀；他們對於戲曲論題的見解和論述方法，必然可供學者參考和啓迪後學。李元皓雖為臺灣青年後進，但中學時即熱愛京劇，又得名師王安祈指導，研究京劇，所以其書頗具學術意義與價值。而司徒秀英則能融中西觀點以治中國戲曲，每有發人省思的地方。

第七輯六冊也已出版，它們是：

吳新雷 《吳新雷崑曲論集》

黃竹三、延保全 《戲曲文物通論》

江巨榮 《劇史考論》

廖 奔 《躬耕集：廖奔戲曲論集》

曾永義 《戲曲之雅俗、折子、流派》

羅麗容 《戲曲面面觀》

其中吳新雷先生的崑曲造詣是有目共睹的，他主編的《中國崑劇大辭典》可以說是蜚聲宇內的「經典」之作，他這部《崑曲論集》是薈萃十年來有關崑曲研究的菁華。黃竹三先生在山西師範大學開創了「中國戲曲文物研究所」，其研究成果，早為戲曲界所欽羨，這部

《戲曲文物通論》是他與弟子延保全先生合作的新著。江巨榮先生素以堅實的學養，寫出擲地有聲的論文，他的這部《劇史考論》尤為治戲曲史者所必讀。廖奔雖年輕俊逸，卻是戲曲界令人「敬畏」的學者，其著述之豐富與見解之明確，同儕鮮有人能望其項背；他和夫人劉彥君女士合著的《中國戲曲發展史》，正為兩岸治戲曲者所必備之書。這部《躬耕集：廖奔戲曲論集》，是他近年戲曲研究心得的結集。而羅麗容之於我，算是及門弟子，現任臺北東吳大學中文系教授。我看她孜矻於學，治戲曲涉獵頗廣，鼓勵她結集為《戲曲面面觀》，公諸同好，並請求指正。至於本人之《戲曲之雅俗、折子、流派》，則是將近兩年研究所得加上幾篇未及編入的論文，結集而成；書名所示，實以二年所得為主。

而今第八輯六冊又已編就，將陸續出版，它們是：

葉明生 《宗教與戲劇研究叢稿》

劉彥君 《從傳統到現代——戲曲本質論集》

蘇子裕 《戲曲聲腔劇種叢考》

劉致中 《明清戲曲考論》

李惠綿 《戲曲批評概念史考論（增訂本）》

曾永義 《洪昇及其長生殿》

這六位作者中，劉彥君教授的新著，是從「面面觀」來探究戲曲的本質。蘇子裕教授是流沙先生的嫡傳弟子，流沙先生研究戲曲腔調，堪稱當今不作第二人想，蘇教授傳承其學，

新著自有可觀。劉致中先生在戲曲界爲前輩，與胡忌先生合著《崑劇發展史》，一直風行。在他的新著中，我們可以看到一位學者鍥而不舍的精神和諸多發人省思的可貴見解。葉明生先生研究宗教戲曲早已斐然名家，他的新著尤其可以令人體會他結合文獻、文物與田野以治學之態度、方法的辛勤。李惠綿教授這本書是她在臺灣大學升等教授的代表作，原爲臺北里仁書局出版；已無存書，故徵得里仁同意，並經增訂後收入本叢書。李教授治學謹嚴而勤勉，佳作連連。本書選取戲曲批評中之重要論題詳實考述，貫串成書，深具學術價值。至於拙著《洪昇及其長生殿》是我四十一年前（一九六七年六月）的碩士論文，原由臺灣商務印書館印行，早已絕版。因有人問及此書，承國家出版社社長林洋慈雅意，重新出版，且主張納入本叢書，我不好違背，乃勉爲其難。此書本文不長，可是包括研究過程中的「副產品」，就成了「龐然大物」。雖明知章培恆教授的《洪昇年譜》後出轉精，但我還是保留當年習作的《洪昉思年譜》，爲的是敝帚自珍且完全保持本書「原貌」。尚祈讀者鑒宥。

最後要強調的是戲曲爲綜合文學和藝術，所涵括的層面眾多又錯綜複雜，只要能抒發己見、可供參考的論著，都是本叢書所樂於蒐錄的。

二〇〇八年十一月九日曾永義序於臺大長興街宿舍

* 本文作者為前臺灣大學講座教授，現為世新大學講座教授、傑出人才講座、臺灣大學名譽講座教授、東吳大學兼任講座教授、臺灣戲曲學院與佛光大學名譽講座教授。

目 錄



005

總 序 001

〔傳統繼承〕

論宋人戲劇批評 015

元雜劇作家心理現實中的二難情結 058

萬曆劇壇三家論——徐渭、湯顯祖、沈璟 074

湯顯祖思想中的人道主義因素 093

穎異不群·遐清高厲——湯顯祖戲劇理論評略 104

一、「因情成夢、因夢成戲」



- 二、「自然靈氣恍惚而來，不思而至」 106
三、「情圖周密，想路迂回」 108
四、「凡文以意趣神色為主」 111
五、「不堪歌舞奈情何？」 119
六、「第云理之所必無，安知情之所必有耶？」 123

聽戲觀景話三國

- 一、〈借東風〉 127
二、〈空城計〉 129
三、〈哭靈牌〉 131
四、〈水淹七軍〉 132
五、〈回荊州〉 133
六、〈曹操與楊修〉 135
七、〈長坂坡〉 136
八、〈喪巴丘〉 137
九、〈胭粉計〉 138

十、〈借箭〉

140

梅蘭芳歷史地位的確立

141

- 一、從「四大名旦」的評選說起.....141
- 二、青衣行的崛起.....144
- 三、移步不換形的改革規律.....148
- 四、與文化人的優化結合.....153
- 五、國際性聲譽的建立.....156
- 六、人格的完善.....159

評《中國戲曲通史》

162

- 一、通史的研究中立場觀點方法的科學性及其成就.....162

- 二、綜合研究能力的提高.....167
- 三、體制的得與失.....169

學術與書籍之夢——記廖奔和他的《中國戲劇圖史》

173

【規律探討】

177

漫談戲曲裏的重複手法——從豫劇《三上轎》談起

193

戲曲理論的發展需要方法的開拓

204

歷史、歷史真實和歷史劇創作——從《趙氏孤兒》的改編談起

208

「現時性」與「超越性」——優秀現代戲的雙重品格

208

早期東西方戲劇的相近特性

224

一、融通性：舞臺綜合觀

208

二、程式化：抽象表現觀

214

三、我體與喻體：混合敘事觀

220

四、隨意轉換：時空自由觀

224

古希臘戲劇與梵劇、戲曲的觀念差異

229

映象與想像——中西舞臺時空觀的差異

240



一、畫面與空間：不同的舞臺空間觀	2 4 1
二、彈性與非彈性：不同的舞臺時空觀	2 4 5
三、固定與流動：不同的舞臺時空觀	2 5 0
四、人景分離與人景同構：不同的舞臺呈現觀	2 5 6
生活化與程式化——中西戲劇形態觀的差異	
一、形似與變形：不同的舞臺顯象觀	2 6 4
二、自然化與類型化：不同的形象塑造觀	2 6 9
三、間接與直接交流：不同的舞臺假定觀	2 7 5
四、直線與曲線運動：不同的舞臺調度觀	2 8 1
二十世紀戲劇變革的東方靈感	
一、寫實主義的反動	2 8 8
二、回視東方的熱情	2 9 1
三、對東方戲劇的觀念貼近	2 9 6
四、趨向東方戲劇的充分假定性原則	3 0 3

取法乎西方——二十世紀中國戲劇觀念的傾仄

311

- 一、戲劇觀念的向寫實傾仄 312
- 二、舞臺構成的改變 318
- 三、潮流中的異響 326
- 四、寫意戲劇觀的命題 331

【作品評論】

人情美的結晶——談吉劇《三放參姑娘》的意境氛圍創造

339

讓莎士比亞劇作的生命在中國戲曲舞臺上延續

——談京劇《奧賽羅》的二度創作

344

花鼓戲《喜脈案》的人物與衝突特色

349

川劇《潘金蓮》的副線設置

361

這是一個情感的世界——看雲南花燈戲《軍營小院》

365

含蓄，透著沉重——記川劇《死水微瀾》

370

對「戲眼」的偏離——看崑曲《西施歸越》有感

372

保持特色·發揚個性——高甲戲《金魁星》的繼承精神

374

難以割捨的精神家園——京劇《范仲淹》意蘊

379

這一個「崔氏」為甚麼不討人喜歡——看小劇場京劇《馬前潑水》

381

尊嚴無價——看新編京劇《杜十娘》

387

構築戲劇內涵的雙重空間——看京劇《胭脂河》

391

永遠的《朝陽溝》——寫在豫劇《朝陽溝》晉京重演之際

394

守望善良——花燈戲《月照楓林渡》的人物與主題

403

回歸的意義——看京劇賀歲連臺本戲《宰相劉羅鍋》

408

選擇與切換——看川劇《金子》

416

三部《孤兒》三種態度——散說《趙氏孤兒》的改編	426
梅魂蘭韻永芬芳——京劇交響詩《梅蘭芳》的詩意追求	438
對蒙古劇《滿都海斯琴》的意見	441
傳統的當代呈現——看泉州木偶戲《欽差大臣》	444
不能忘卻的民族記憶——看京劇《袁崇煥》	447
黃梅戲《天仙配》導讀	451
閩劇《貶官記》導讀	455
【現象分析】	
努力與收穫——第三屆中國京劇節劇目點評	459
民間戲劇的市場操練——第七屆映山紅民間戲劇節啓示錄	464

切入社會現實，展現多元探索——第七屆中國藝術節戲劇劇目述評 468

現實主義·形式探索·市場運作——二〇〇四年戲劇創作透視 471

戲劇：紅火二〇〇四 476

一、精品工程新篇章 476

二、「七藝節」關鍵字：切入百姓生活，展現多元探索 477

三、現代戲展演聲勢浩大 478

四、搶眼的小劇場戲劇演出季 479

五、朝氣蓬勃的映山紅民間戲劇節 480

六、崑曲、京劇、評劇的熱演 481

七、海派話劇晉京商演 481

八、標新立異的《迷宮》創作 482

二〇〇四至二〇〇五年度精品工程初選劇目觀後感 484

後記 489

